

معلومات الى أولياء أمور الطلبة حول الارشاد الدراسي **studiehandledning** باللغة الأم

هل لغة الأم لطفلك لغة أخرى غير السويدية؟

أطفلك طالبٌ جديد بالمدرسة السويدية؟

غالباً ما يصبح صعباً حينئذٍ متابعة التعليم باللغة السويدية في المدرسة.

اللغة أداة مهمة لتعلم المعرفة الجديدة.

ثمة إجراء داعم في المدرسة الابتدائية والثانوية يسمى **studiehandledning** "الإرشاد الدراسي باللغة الأم".

يمكن تقديم الارشاد الدراسي باللغة الأم أو باللغة الأقوى في المدرسة. سيدعم الارشاد الدراسي تطوير المعرفة لدى الطالب في موضوعات مختلفة. سوف يساعد الإرشاد الدراسي الطالب لتحقيق أهداف التعليم.

يقرّر مدير المدرسة للطالب ما إذا كان سيحصل على إرشاد دراسي **studiehandledning**.

المرشد الدراسي Studiehandledaren (الذي يتكلم اللغتين اللغة الأم للطالب واللغة السويدية كليهما):

- يعمل من أجل تحقيق الفهم في الموضوع خلال الدرس.
- يعطي الكلمة والمفهوم الأساسي ضمن الموضوع باللغة الأم.
- يقدّم المساعدة في تقنيات الدراسة وطرق العمل المختلفة.
- يساعد في فهم بناء الوسائل التعليمية.
- يساعد في فهم المراجعات التي تُحدّد بالفصل الدراسي.
- يوفر دعماً لقيام الطالب بالواجبات الفردية بمفرده.
- يقدّم مراجعات ملخّصة باللغة الأم.
- يقدّم معالجة للتدريس بعد نهاية الدرس.
- يوضح متطلبات المعرفة في ضوء المنهاج الدراسي للموضوع.
- يتحقّق ممّا أمكن للطالب فهمه من الموضوع.